Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne	MINI
CLUB 2	JB DS Oberbipp	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	23.09.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	09:59	End / Ende / Fin / Fine	11:22
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MNC42		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	55

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	208081	PONTI Anaïs	
Official scorer / Marqueur	96196	MONBARON Vincent	
Referee 1 / Arbitre 1	219713	CLEMENT Joël	
Referee 2 / Arbitre 2	220928	PILET Brian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	7
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	11
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	22

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: JB DS Oberbipp

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
92	C	ROTEN Nathan				220445
8	A	ELICES Théo				222569
10	G	KURZO Lionel				221068
	G					
15		LUTZ Elias				222809
9		BORLE Esteban				223347
3		MONBARON Mathys				223444
96		RENFER Océane				223149
25		WERTHMÜLLER Kimmo				223348
5		SCHLAURI Malcom				221530
12		RENFER Jayden				222415

COACH: MICHEL Yann — Surname / Name / Nom / Cognome; Forename / Vorname / Prénom / Nome; Signature; 94118

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:49	8	15	1				
22:44	15		2				
				TOTAL			2
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
08:37	5	2	09:01	S1
33:12	5	2	33:20	G1
33:12	5	2	34:30	M2
TOTAL			6 min	

2 JB DS Oberbipp

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
4	C	STUCKI Noah				220111
66	A	ACKERMANN Manuel				223761
14	G	EGGENSCHWILER Sand.				223148
	G					
13		STUCKI Sandro				221430
10		STUDER Luca				218102
44		STUDER Sandro				221449
8		HÜRZELER Lenny				221472
27		LEIBUNDGUT Tim				220913
12		RÄSS Levin				223056
71		BOLLIGER Luca				223145
33		BRUNNER Leandro				223763
5		ACKERMANN Livio				223762

COACH: STEINER Benjamin — Surname / Name / Nom / Cognome; Forename / Vorname / Prénom / Nome; Signature; 207117

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:05	27	8	1	40:58	12	44	21
05:41	44	33	2	44:34	44	10	22
09:01	4		3				
10:24	8	27	4				
15:08	10	13	5				
18:11	4	44	6				
19:10	27		7				
19:56	10	5	8				
21:02	4	10	9				
26:07	4	12	10				
27:03	27	8	11				
30:16	71	66	12				
32:52	44	10	13				
33:01	4	27	14				
33:20	27	33	15				
34:30	33	8	16				
34:58	71	13	17				
36:54	4	44	18				
38:30	8	27	19				
39:35	66		20	TOTAL			22
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
09:39	4	2	09:49	B1
TOTAL			2 min	